

TÒA ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN HOÀNG MAI  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 134/2020/HSST

Ngày: 11/5/2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Tạ Thị H

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Trần Thị M

Ông Nguyễn Việt A

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Vi Thanh H - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:** Ông Đặng Văn S - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 5 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 86/2021/HSST ngày 26 tháng 3 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 140/2021/HSST-QĐ ngày 26 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo:

**Phạm Văn H, sinh năm 1982**, tại Ninh Bình; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: An Cư, Thượng Kiệm, Kim Sơn, tỉnh N; Chỗ ở: Ngách 21/115, phố Định Công, phường T, quận H, Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 07/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phạm Văn K và bà Vũ Thị L; Vợ: Nguyễn Thu H có 02 con sinh năm 2003 và năm 2005; Tiền án, tiền sự: Không; Đầu thú ngày 17/12/2020. Hiện đang tạm giam tại trại tạm giam số 2- Công an thành phố Hà Nội; Có mặt.

**- Bị hại:** Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ; Trụ sở: Số 14, phố Đặng Thùy Trâm, phường Cổ Nhuế, quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội; Đại diện theo ủy quyền: Anh Quách K, sinh năm 1982; Địa chỉ: Số 14, phố Đặng Thùy Trâm, phường Cổ Nhuế, quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội; Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh Vũ Văn T, sinh năm 1971; Địa chỉ: Khu vực thi công đường 2.5 Định Công, phường Đ, quận H, Hà Nội; Vắng mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 01 giờ 10 phút ngày 28/8/2020, tại ngõ 122 Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội, tổ công tác Công an phường Định Công bắt quả tang Phạm Văn

H có hành vi trộm cắp tài sản gồm 08 tấm mâm giáo bằng sắt có kích thước 35cmx1,5m. Trong lúc bắt giữ H thì có H là đồng bọn của Hiếu bỏ chạy thoát. Ngoài ra, tổ công tác còn thu giữ của H 01 xe máy BKS: 17H3-3641 và 01 điện thoại di động Samsung.

Tại cơ quan điều tra, Phạm Văn H khai nhận: Khoảng 07 giờ ngày 22/08/2020, tại ngõ 115 Định Công - Hoàng Mai - Hà Nội, có một người đàn ông tên Hi chủ động bắt chuyện với H và rủ H đi trộm cắp tài sản, H đồng ý. Hi và H bàn bạc: Hi là người chui qua lỗ nhỏ vào trong công trường lấy các tấm mâm giáo còn H đứng ngoài kéo mâm giáo ra rồi cùng nhau cho lên xe máy BKS: 17H3-3641 của H để chở ra cửa hàng sắt vụn ở đường 2,5 Khu đô thị Định Công tập kết. Với cách thức trên, Hi và H đã thực hiện 04 vụ trộm cắp tài sản, lấy được 116 tấm mâm giáo, trong đó: Ngày 24/08/2020: 30 tấm, ngày 25/8/2020: 40 tấm, ngày 27/8/2020: 30 tấm và ngày 28/8/2020: 16 tấm. Sau khi bán được 100 tấm mâm giáo, Hi đã chia cho H 1.100.000 đồng, số tiền này H đã tiêu xài cá nhân hết.

Cơ quan Công an đã dẫn giải H đến cửa hàng sắt vụn ở đường 2,5 Khu đô thị Định Công – Hoàng Mai – Hà Nội và tạm giữ 08 thanh mâm giáo mà Hiếu đã chở đến tập kết trước đó. Tại đây, cơ quan Công an đã xác định được anh Vũ Văn T (sinh năm 1971; HKTT: Xuân Hồng, Xuân Trường, Nam Định) là chủ hàng sắt vụn đã thu mua các tấm mâm giáo mà H và Hi mang đến bán.

Lời khai của anh Vũ Văn T phù hợp với lời khai của Phạm Văn H, thể hiện: Từ 24/08/2020 đến 27/8/2020, có 02 nam thanh niên đến và bán cho anh Tình tổng cộng 100 tấm mâm giáo nhưng không nói cho anh T về nguồn gốc số mâm giáo này. Anh T nghĩ là sắt vụn công trình không dùng nữa nên đồng ý mua với giá 5.000.000 đồng và đã bán cho người khách đến cửa hàng mua lại trong ngày với giá 5.300.000 đồng, không nhớ bán cho ai. Công an đã thu giữ số tiền 300.000 đồng mà anh T được hưởng lợi từ việc mua bán trên.

Ngày 28/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã khám xét khẩn cấp nơi ở của Phạm Văn H tại ngách 21/115 Định Công, Thịnh Liệt, quận Hoàng Mai, Hà Nội nhưng không phát hiện, thu giữ gì liên quan đến vụ án.

Bản kết luận định giá tài sản số 189 ngày 10/09/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận:

- 16 tấm mâm giáo bằng kim loại có kích thước 35cm x 1,5m đã qua sử dụng có tổng giá trị: 2.400.000 đồng;
- 100 tấm mâm giáo bằng kim loại có kích thước 35cm x 1,5m đã qua sử dụng có tổng giá trị: 15.000.000 đồng.

Tổng giá trị tài sản bị trộm cắp là 17.400.000 đồng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an quận Hoàng Mai tiến hành kiểm tra 01 xe máy Lifan BKS: 17H3-3641 và 01 điện thoại di động Samsung thu giữ của Phạm Văn H nhưng không phát hiện, thu giữ gì liên quan đến vụ án.

Số mâm giáo mà Phạm Văn H trộm cắp là của Công ty TNHH một thành viên Vinaconex xây dựng. Anh Vũ Văn Đ đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH một thành viên Vinaconex xây dựng trình bày: Công ty TNHH một

thành viên Vinaconex xây dựng có Hợp đồng dịch vụ bảo vệ thuê Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ bảo vệ tài sản tại công trường xây dựng dự án khu hỗn hợp 120 Định Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội. Khoảng từ ngày 23/7/2020 đến ngày 27/7/2020, công trường tại 120 Định Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội bị mất trộm tổng cộng 550 mâm giàn giáo và 10 thanh thép I150. Anh Đ đã cung cấp các hình ảnh camera liên quan đến vụ việc nhưng do hình ảnh được ghi lại vào ban đêm, bị mờ nên anh Đ không xác định các đối tượng trong camera. Hình ảnh các đối tượng này không phải là Phạm Văn H, H cũng không biết là ai. Qua quá trình điều tra không có tài liệu khác thể hiện thực tế các mâm giàn giáo tại vị trí tập kết và hình ảnh các đối tượng mang ra khỏi công trường. Do đó, Cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý.

Ngày 03/02/2021, tại cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an quận Hoàng Mai, anh Quách K là người đại diện theo ủy quyền của Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ và anh Vũ Văn Đ là người đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng thống nhất đề nghị cơ quan công an bàn giao lại toàn bộ 16 tấm mâm giàn giáo mà Công an thu giữ được cho anh Vũ Văn Đ để hai Công ty thỏa thuận thống nhất về việc giải quyết đối với số tài sản này.

Đối với 100 tấm mâm giàn giáo không thu hồi được, Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ đã phải bồi thường cho Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng nên Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ yêu cầu Phạm Văn H phải có trách nhiệm bồi thường số tiền này.

Đối với đối tượng H, quá trình điều tra Công an quận Hoàng Mai không xác định được nhân thân nên không có căn cứ để xử lý.

Bản cáo trạng số 69/CT-VKS ngày 16/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội: Truy tố Phạm Văn H về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa: Bị cáo Phạm Văn H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố là đúng với hành vi bị cáo đã thực hiện.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn trong bản cáo trạng. Sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cùng nhân thân của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử:

- Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Phạm Văn H từ 14 tháng đến 18 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Thời hạn tù tính từ ngày 17/12/2020.

- Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ số tiền 15.000.000 đồng trị giá 100 tấm mâm giàn giáo không thu hồi được.

- Vật chứng: Trả lại cho bị cáo chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu vàng, imei 1: 355213094162518, imei 2: 2355214094162516 không liên quan đến hành vi phạm tội nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

- Tịch thu phát mại sung công quỹ Nhà nước 01 xe máy nhãn hiệu Lifan, BKS: 17H3-3641, số máy: 20291187, số khung: 011474 là phương tiện bị cáo dùng vào việc phạm tội.

- Tịch thu sung công quỹ nhà Nước số tiền 300.000 đồng thu giữ của anh Vũ Văn Tình.

Bị cáo Phạm Văn H không có tranh luận gì với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Phạm Văn H, người bị hại không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về chứng cứ xác định bị cáo có tội: Tại phiên tòa, bị cáo Phạm Văn H đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, tang vật thu giữ được cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Từ ngày 24/8/2020 đến ngày 28/8/2020, tại công trường 120 Định Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội, Phạm Văn H 04 lần thực hiện hành vi trộm cắp tổng cộng 116 tấm mâm giáo bằng sắt thuộc quyền quản lý hợp pháp của Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ. Tổng giá trị tài sản bị trộm cắp là 17.400.000 đồng.

Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Trộm cắp tài sản*” quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Bị cáo Phạm Văn H là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp nên Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai đề nghị truy tố xét xử bị cáo Phạm Văn H theo tội danh, điều luật đã nêu trong cáo trạng là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3]. Xét tính chất vụ án, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội không những gây mất trật tự trị an xã hội mà còn xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của

công dân được pháp luật bảo vệ. Vì vậy, phải xử lý nghiêm khắc bị cáo trước pháp luật.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội nhiều lần nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ Luật hình sự năm 2015 “phạm tội 02 lần trở lên”. Tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra bị cáo khai báo thành khẩn nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[5]. Về quyết định hình phạt: Sau khi xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, xét thấy xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù, tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Số tài sản gồm 116 tấm mâm giáo bằng sắt mà bị cáo Phạm Văn H trộm cắp thuộc tài sản của Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng. Tuy nhiên Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng đã ký Hợp đồng dịch vụ bảo vệ thuê Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ bảo vệ đối với tài sản tại Công trường số 120 Định Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội. Hợp đồng có thời hạn đến hết ngày 30/9/2021 nên tài sản thời điểm bị cáo trộm cắp đang thuộc quyền quản lý hợp pháp của Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ. Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ đã bồi thường cho Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng số tiền tương đương giá trị của số tài sản vật tư mà Công ty TNHH Một thành viên Vinaconex xây dựng bị mất trộm là 81.822.621 đồng, trong đó có trị giá số tài sản mà bị cáo Phạm Văn H trộm cắp. Hội đồng xét xử xét thấy, theo kết luận định giá số 189 ngày 10/09/2020, 116 tấm mâm giáo có trị giá 17.400.000 đồng, trong đó cơ quan điều tra đã thu giữ được 16 tấm mâm giáo trị giá 2.400.000 đồng trao trả cho bị hại nên bị cáo Phạm Văn H phải có trách nhiệm bồi thường số tiền 15.000.000 đồng là trị giá của 100 tấm mâm giáo không thu hồi được cho Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ là có căn cứ.

[8]. Về xử lý vật chứng: Đối với chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu vàng, imei 1: 355213094162518, imei 2: 2355214094162516 thu giữ của bị cáo, qua xác minh không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

- Đối với 01 xe máy Lifan BKS: 17H3-3641, có số khung: VHLPCG0022H011474 và số máy: 1P50FMG-3\*20294187\* đăng kí chính chủ mang tên Đặng Văn B (sinh năm 1977, HKTT: Vũ Đông, Kiến Xương, Thái Bình). Lời khai của anh B thể hiện: Khoảng năm 2010, anh B đã bán chiếc xe trên cho 01 người đàn ông không quen biết ở xã Vũ Đông, Kiến Xương, Thái Bình, khi bán xe không có giấy tờ bàn giao gì. Phạm Văn H khai đã mua chiếc xe trên của một người đàn ông để sử dụng. Khi mua chỉ làm giấy viết tay, H trả tiền, nhận xe và đăng ký xe. Quá trình sử dụng H đã làm mất giấy tờ xe.

Các tài liệu xác minh xác định số khung, số máy của xe là số nguyên thủy. Xe không có trong cơ sở dữ liệu xe vật chứng. Chiếc xe máy này là phương tiện bị cáo dùng vào việc phạm tội nên tịch thu phát mai sung công quỹ Nhà nước.

- Đối với số tiền 300.000 đồng thu giữ của anh Vũ Văn T, xét thấy anh T không biết tài sản mà Phạm Văn H bán là do phạm tội mà có nên cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai không có căn cứ xử lý. Tuy nhiên số tiền này anh T hưởng lợi từ hành vi phạm tội của bị cáo Phạm Văn H nên cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

[9]. Về án phí và quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016; Khoản 1 Mục I Danh mục án phí lệ phí Tòa án: Bị cáo Phạm Văn Hiếu phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 750.000 đồng án phí bồi thường dân sự.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 47; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Căn cứ Điều 584, 585 và 589 Bộ luật dân sự năm 2015.

Căn cứ Điều 106, Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Khoản 1 Mục I; Khoản 1.3 Mục II Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết:

1. Xử phạt bị cáo Phạm Văn H 14 (*Mười bốn*) tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Thời hạn tù tính từ ngày 17/12/2020.

- Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Phạm Văn H phải có trách nhiệm bồi thường cho Công ty cổ phần dịch vụ bảo vệ Tây Hồ số tiền 15.000.000 (*Mười lăm triệu đồng*).

*Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, ngoài số tiền nêu trên thì người phải thi hành án còn phải trả lãi theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.*

*Trường hợp bản án được thi hành theo Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án và người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành, quyền yêu cầu thi hành án và người phải thi hành án bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, Điều 7, Điều 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

3. Về xử lý vật chứng:

- Trả lại cho bị cáo Phạm Văn H 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung J2 Prime màu vàng, imei 1: 355213094162518, imei 2: 2355214094162516 nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

- Tịch thu phát mại sung công quỹ nhà nước 01 xe máy nhãn hiệu Lifan, BKS: 17H3-3641, số máy: 20291187, số khung: 011474 thu giữ của bị cáo Phạm Văn H.

*(Hiện các vật chứng đang lưu giữ Theo phiếu nhập vật chứng số 00148 ngày 22/3/2021 tại Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai, Hà Nội).*

- Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 300.000 (ba trăm nghìn đồng) thu giữ của Vũ Văn Tình.

*(Theo Giấy nộp tiền vào tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai ngày 28/12/2020 tại Ngân hàng TMCP Công thương - Chi nhánh Hoàng Mai).*

#### 4. Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo Phạm Văn H phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm, 750.000 (Bảy trăm năm mươi nghìn đồng) án phí bồi thường dân sự và được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo về các vấn đề có liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án.

#### **Nơi nhận:**

- VKSND quận Hoàng Mai;
- Công an quận Hoàng Mai;
- Chi cục THADS quận Hoàng Mai;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án./.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Tạ Thị H**